

Iragarpenak Anuncios

LAN, OSASUNKETA ETA
GIZARTESEGURANTZA SAILA
OSAKIDETZA

Osakidetzaren IRAGARPENA, «Gipuzkoako Ospitaleko 3-A eritegi unitatearen berrikuntza» Enkante-Lehiaketa prozedura bidez kontratatzeko. (Hutsen zuzenketa). 2860

GASTEIZKO UDALA

IRAGARPENA, Ertaroko Gasteizko Hiriguneko integratutako Bereoneratze lanetarako Plan Bereziari lehen onarpena ematen zaiola eta Plan horrek hartzen duen lurralde eremurako baimenak gelarazten direla aditze-
ra emanet.

2860

DEPARTAMENTO DE TRABAJO,
SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL
OSAKIDETZA

ANUNCIO del Servicio Vasco de Salud-Osakidetza para la contratación de «Reforma de unidad de enfermería 3º A en el Hospital de Guipúzcoa» mediante el procedimiento de Concurso-Subasta. (Corrección de errores).

2860

AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ

ANUNCIO por el que se hace pública la aprobación inicial del Plan Especial de Rehabilitación integrada del Casco Medieval de Vitoria-Gasteiz, y la suspensión de licencias en el ámbito territorial de dicho Plan.

2860

Euskadi Osorako Erabakiak Disposiciones Generales del País Vasco

LEHENDAKARITZA

1203

Maiatzaren 13ko 1/1986 LELEGINTZA-DEKRETUA, Euskal Herriko Autonomia-Administrazioan bere zerbitzuak egin zituen langilegoaren lanbide eta gozamen-eskubideei buruzko eraberritutako Idazkera onartzezkoa.

Jaurlaritzak, Euskal Herriko Autonomia-Elkartearren zerbitzutan ari izandako langilegoaren lanbide eta gozamen-eskubideei buruzko eraberritutako idazkera onartzen duen Maiatzaren 13ko 1/1986 Legegintza-Dekretua onartu duela jakinaraten zaie Euskadiko herritar guztiei. Beraz, Legegintza-Dekretu honi men egiteko eta men eginarazteko agintzen die Euskadiko herritar, norbanako eta agintari guztiei.

Gasteizen, 1986.eko Maiatzak 13.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Euskal Herriko Autonomia-Administrazioan bere zerbitzuak egin zituen langilegoaren lanbide eta gozamen-eskubideei buruzko Ekainaren 21eko 11/1983 Legea osatzen duen Urriaren 28ko 8/1985 Legeko Erabaki Gehigarriak Jaurlaritzari ematen dio Lege horiek idazkera bakar batetan eraberritzeko baimena eta bai arautzeko, argibideak emateko eta erakidekatzeko agintepidea ere. Hori betez, ondoren ematen den Eraberritutako Idazkera hau egin dugu.

Ekainaren 22ko 11/1983 eta Urriaren 28ko 8/1985 Legeen aurka Espainiako Jaurlaritzako Lehendakariak sartutako konstituziotasunik ezezko goradeiak Konstituzio-Auzitegiaren Ebazpenaren zain egon daudenaren, ez bait dira Lege horiek erabilpen eta eragite-indarrari dagokienetan geldiaraziak izan, ez dugu inolako eragozpenik Lege horiek eraberritutako idazkera bakar batetan jartzea, ebazpen haien eman ondoren agian egon daitezen egokitasunak egin beharko direnaren kaltetan gabe.

PRESIDENCIA

1203

DECRETO LEGISLATIVO 1/1986, de 13 de Mayo, por el que se aprueba el texto refundido de los Derechos Profesionales y Pasivos del personal que prestó sus servicios a la Administración Autónoma del País Vasco.

Se hace saber a todos los ciudadanos de Euskadi que el Gobierno ha aprobado el Decreto Legislativo 1/1986, de 13 de mayo, por el que se aprueba el texto refundido de los Derechos Profesionales y Pasivos del Personal que prestó servicios a la Comunidad Autónoma del País Vasco. Por consiguiente ordeno a todos los ciudadanos de Euskadi, particulares y autoridades que lo guarden y hagan guardarlo.

En Vitoria-Gasteiz, a 13 de Mayo de 1986.

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

La disposición adicional de la Ley 8/1985, de 23 de octubre, por la que se complementa la Ley 11/1983, de 22 de junio, sobre derechos profesionales y pasivos del personal que prestó sus servicios a la Administración Autónoma del País Vasco, autorizó al Gobierno para refundir en un solo texto las Leyes citadas, con la facultad de regularizar, aclarar y armonizar, en cuyo cumplimiento se ha procedido a redactar el siguiente Texto Refundido.

Aún cuando estén pendientes de Sentencia del Tribunal Constitucional los recursos de inconstitucionalidad interpuestos por el Presidente del Gobierno contra las Leyes 11/1983, de 22 de junio y 8/1985, de 23 de octubre, dado que no han sido suspendidas en su aplicación ni en su vigencia, no existe inconveniente alguno en que sean refundidas en un solo texto legal, sin perjuicio de las posibles adecuaciones, en su caso, una vez hayan sido dictadas aquellas.

Hori dela eta, Lehendakaritza eta Zuzentza-Sailburuaren saloz, eta Jaurlaritzak mila bederatzirehun eta larogeita seigarreneko Maiatzaren 18ko bilkuran aztertu eta onartu ondoren, honako hau:

ERABAKITZEN DUT:

1. atala.— Urriaren 23ko 8/1985 Legean agintzen denarekin bat etorriz, Euskal Herriko Autonomia-Administrazioan zerbitzuak egin zituen langilegoaren lanbide eta gozamen-eskubideen Eraberritutako Idazkera onartzen da Lege-mailako, eta jarraian ematen da horren idazkera.

2. atala.— Eraberritutako Idazkera honek, E.H.A.A.-an hori argitara dadineko egunaren bihamonetik hasita, Euskal Herriko Autonomia-Administrazioan bere zerbitzuak egin zituen langilgoaren lanbide eta gozamen-eskubideei buruzko eta indarreango Ekainaren 22ko 11/1983 eta Urriaren 23ko 8/1985 Legeak ordezkatuko ditu, Lege horiek eraberritu direlako.

Gasteizen, 1986.eko Maiatzak 13.

Lehendakaria,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

Lehendakaritza eta Zuzentza-Sailburua,
JUAN RAMON GUEVARA SALETA.

EUSKAL HERRIKO AUTONOMIA-ADMINISTRACION BERE ZERBITZUAK EGIN ZITUEN LANGILEGOAREN LANBIDE ETA GOZAMEN-ESKUBIDEEN ERABERRITUTAKO IDAZKERA.

I

Euskal Herriko Autonomia-Administrazioan bere zerbitzuak egin zituen Langilegoaren Lanbide eta Gozamen-Eskubideei buruzko Ekainaren 22ko 11/1983 Legearen ZIOEN ADIERAZPENA.

Euzkadiko Jaurlaritza, 1936garrenean gudaldi latzean sortu zenean eta ondorengo ihardunean gertatu ziren aldarte bereziek, horren Administrazioa finkatzea eta horren zerbitzuango lanarien egoera, Katalunya Generalitat-eko Arduralritza barne, beste batzutan zeukatenarekin legez berdintza ezinezko egin zuten.

Horren ondorioz, 1936garreneko Gerrateak Gudu, Toki eta Generalitat-eko Ardinistrazioetako zigorpetutako herri-lanariei ekarritako zuzengabekeria eta kalteen ordainetarako Erresumak emandako erabakiak (Uztailaren 30eko 10/1976, Erregeren Dekretu-Legea, Urriaren Lehenengoko 2.393/1976 Dekretua eta Maiatzaren 2ko 1.081/1978 Dekretoa) ez dira, herri lanari ez zirenez gero, Euskadiko Jaurlaritzari zerbitzu egin zioten lanariekin erabilgarri.

Hala ere, egoera haren errudun ez, baina zerbait izatekotan jasaile izan den Eusko Jaurlaritzak zatika ere bere ahalmenak jartzen dizkion mugen barruan ez bada ere, horretarako egiten ari zaizkion eskeei erantzun behar larrian ikusten du bere burua.

Jaurlaritza hau, halaber, horien sorburu Anai-arteko Gerratea izan eta bene-benetan konponbideratu nahi lituzkeen beste egoera batzuk ere aterapide baten zain egon, baina batzutan Erresumak iadanik bere gain hartu dituelako eta beste batzutan bere dirueskuarteentzat

En su virtud, a propuesta del Consejero de Presidencia y Justicia, previa deliberación y aprobación del Pleno del Gobierno en su reunión del día 18 de mayo de mil novecientos ochenta y seis.

DISPONGO:

Artículo 1.— De conformidad con lo establecido en la Ley 8/1985, de 23 de octubre, se aprueba, con rango de Ley, el Texto Refundido de los derechos profesionales y pasivos del personal que prestó servicios a la Administración Autónoma del País Vasco, que se inserta a continuación.

Artículo 2.— A partir del día siguiente a la publicación en el B.O.P.V. del adjunto Texto Refundido, éste sustituirá en su vigencia a las Leyes 11/1983, de 22 de junio y, 8/1985, de 23 de octubre sobre derechos profesionales y pasivos del personal que prestó servicios a la Administración Autónoma del País Vasco, por haber sido objeto tales Leyes de la presente operación refundidora.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 18 de Mayo de 1986.

El Lehendakari,
JOSE ANTONIO ARDANZA GARRO.

El Consejero de Presidencia y Justicia,
JUAN RAMON GUEVARA SALETA.

TEXTO REFUNDIDO DE LOS DERECHOS PROFESIONALES Y PASIVOS DEL PERSONAL QUE PRESTÓ SERVICIOS A LA ADMINISTRACIÓN AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO.

I

EXPOSICION DE MOTIVOS de la Ley 11/1983, de 22 de Junio, sobre Derechos Profesionales y Pasivos del Personal que prestó servicios a la Administración Autónoma del País Vasco.

Las peculiares vicisitudes que concurrieron en la formación y posterior desenvolvimiento del Gobierno Vasco desde su originaria constitución en 1936, en plena guerra, imposibilitaron el asentamiento de su Administración y la homologación formal de las situaciones del personal a su servicio con las existentes en otras Administraciones, incluida la Generalitat de Catalunya.

En consecuencia, las disposiciones dictadas por el Estado tendentes a reparar las injusticias y daños provocados por la Guerra de 1936, a los funcionarios represaliados de la Administración Militar, Local y de la Generalitat (R.D. Ley 10/1976, de 30 de julio, Decreto 2.393/1976, de 1 de octubre, y Decreto 1.081/1978, de 2 de mayo), no son de aplicación al personal que prestó servicios al Gobierno Vasco por carecer de aquella condición.

El Gobierno Vasco, que no es responsable sino en todo caso víctima de aquella situación, se ve, no obstante, en la imperiosa necesidad de atender siquiera parcialmente y dentro de sus posibilidades a las demandas que en tal sentido se vienen produciendo.

Este Gobierno es igualmente consciente de la existencia de expectativas de solución de otras muchas situaciones que tuvieron igualmente su origen en la Guerra Civil, y que desearían vivamente remediar, pero que, en unos casos por estar ya cubiertas por el Estado y

zama haundiegia liratekeelako, heldu ezinezko gertatzen zaizkion beste egoera batzuk ba daudenaz ere jabetuta dago.

Horiek horrela, lehen esandako manu horien xedeei jarraiki eta Euskadiko Jaurlaritzari zerbitzu egitezko harremanez atxikita egondakoei bere zerbitzu-aldiaren aitorpena egin ahal izateko ematen da Lege hau, Eusko Jaurlaritzaren Ekainaren 30eko 7/1981 Legeak dituen erizpideei egokitzenten zaiela, Lege horrek Jaurlaritzan bere iharduna egin zuten Lehendakari eta Sailburuei gozamen-eskubideak aitortzen bait zaizkie, eta bestalde, Euskadiko Jaurlaritzako ezein mailatako izandakoei ere ba dagozkiela uste bait du. Horri zera dario: Askorentzat orain arte itxaropen huts izandakoak Lege honen arauera bidezko gerta dadinetan eskubide bilakarazteko behar den Legezko eremua zehaztu beharra, Euskadiko Jaurlaritzari zerbitzu egitezko harremanez atxikita egondakoei legezko eta benetako babespidea horrela emanet.

Lege honen ondorioak ez dira diru-eskuraketetarako eskubideak aitortze hutsera mugatzen; aitzitik, Euskadiko Jaurlaritzaren zerbitzu egitezko harremanez atxikita egon zirela behar bezala egiaztatu eta iharduneango zerbitzua bukatutakotzat jotzeko egoeran ez daudenak iharduneango zerbitzuari birrekin dakizkioneko bideak ere jartzen ditu.

Horiegatik guziegatik, Lege honek, bertan aipatzen diren egoeratakoren baten daudenei bere eskubideak aitortzea eta onurabideak eskuratzea du helburu, gertatu daitezkeen egoera bereziak zermugatzeko eta Eusko Jaurlaritzak eta Legebiltzarrak emandako arauen ariora horiek oraingo lege-jaurpideei egokitzeko orotariko-artezpideak finkatuz eta, gainera, arau honen zio den zuzentasun-arauzko irizpidea egiteratzeko baldintzak eta bideak jarriz.

II

Euskal Herriko Autonomia-Administrazioan bere zerbitzuak egin zituen Langilegoaren Lanbide eta Gozamen-Eskubideei buruzko Ekainaren 22ko 11/1983 Legea osabideratzen duen Urriaren 23ko 8/1985 Legearen ZIOEN ADIERAZPENA.

Euskal Herriko Autonomia Elkartean zerbitzuak egin zituzten langileen lanbide eta gozamen-eskubideei buruzko Ekainaren 22ko 11/1983 Legea erabiltzean ikusitakoak, Lege horren lau alderdiri buruzko osatze-zatiak erastea eskatzen du, Lege honen zioa horien eginkortasuna dela.

Ekainaren 22ko 11/1983 Legearen 2. atalak aipatzen dituen dirulaguntzak hartzaile berri gehiagorentzat zabalzeari buruzkoa da lehen aldea. Izen ere, lanuztearen zioz, eta aldi baterako bakarrik, Lege horretako 1. atalak aipatzen duen epearen barruan Euskal Herriko Autonomia Administrazioan goikarguak izan zituztenetako dirulaguntzetaiko beren-berenezko eskubidea sortazten du atal horrek, dirulaguntza horiek holako edo halako pertsonak kontutan hartuz gauzatu, zirenez, ondare erako eskubide hau Legea indarrean jarri zen egunean bizirik zirauteen goikarguek eskuratu zuten bakar-bakarrik, egun hori eskabideen eratze-aldia baitzen eta, ondorioz, eskubide hori norbereganatzeko. Honek hainbat itxaropenen galera erakarri du, agian hartzaile izan zitezkeen goikarguen heriotza gertatu

en otro por comprometer gravemente sus escasos recursos, no es posible atender.

Por todo ello, en consonancia con las disposiciones anteriormente citadas, y al objeto de hacer posible el reconocimiento de prestaciones a quienes estuvieron vinculados por una relación de servicios con el Gobierno Vasco, se dicta esta Ley congruente, a su vez, con los criterios que sustentan a la Ley 7/1981, de 30 de junio, del Gobierno Vasco, que reconoce derechos pasivos al Lehendakari y a los Consejeros que formaron parte del mismo, por considerar que los principios que la informan han de hacerse extensivos a quienes en su día formaron parte de la Administración Pública Vasca, en cualquiera de sus niveles. De aquí la necesidad de establecer un marco jurídico preciso que convierta en derechos, cuando proceda según esta Ley, lo que hasta ahora constituyen para muchas personas meras expectativas, y de esta forma proporcionar a quienes estuvieron vinculados al Gobierno Vasco por una relación de servicios una cobertura legal y efectiva.

La proyección de esta Ley no se limita al reconocimiento de derechos a prestaciones sino que también posibilita la reincorporación al servicio activo, de quienes justificadamente aleguen una relación de servicios con el Gobierno Vasco y se hallen en situación que no permita admitir la extinción del servicio activo.

Por todo ello, esta Ley tiene como finalidad el reconocimiento de derechos y la concesión de beneficios a quienes se hallen dentro de las situaciones en ella previstas marcando criterios generales para la tipificación de la diversidad de situaciones que pueden presentarse y su adecuación al régimen jurídico actual según la regulación emanada del Gobierno y del Parlamento Vascos, estableciendo, asimismo, los requisitos y procedimientos para la consecución del principio de equidad que inspira esta norma.

II

EXPOSICION DE MOTIVOS de la Ley 8/1985, de 23 de Octubre, por la que se complementa la Ley 11/1983, de 22 de Junio, sobre Derechos Profesionales y pasivos del Personal que prestó sus Servicios a la Administración Autónoma del País Vasco.

La experiencia adquirida en la aplicación de la Ley 11/1983, de 22 de junio, sobre derechos profesionales y pasivos del personal que prestó servicios a la Administración Autónoma del País Vasco, aconseja que sea complementada en cuatro aspectos, a cuya operatividad obedece la existencia del presente Decreto Legislativo.

El primer aspecto se refiere a la extensión a nuevos beneficiarios de la prestación económica contemplada en el artículo 2 de la Ley 11/1983, de 22 de junio. En efecto, dicho precepto creó el derecho subjetivo a una prestación económica, en concepto de cesantía y por una sola vez, para quienes desempeñaron altos cargos en la Administración Autónoma del País Vasco en el período señalado en el artículo 1 de dicha Ley; dado que tales prestaciones se configuraron con el carácter de derecho personalísimo, únicamente adquirieron este derecho de contenido patrimonial los altos cargos sobrevivientes en la fecha de entrada en vigor de la referida Ley, ya que esta fecha fue la de constitución y, en consecuencia, adquisición del indicado derecho; lo cual ha originado que algunas expectativas no hayan

baitzen aipatutako 11/1983 Legea indarrean jarri baino lehen. Hori izan da Lege honek, bere I Idazpuruan ohartematen denaren arauera, esandako dirulaguntza, dagokion goikargudunaren ezkontideari eta, hala badagokio, haren halako edo holako ahaideei laguntzitarako eskubidea ematearen zio. 11/1983 Lege horren helburuak ordain eta laguntza mailakoak direnez, Lege hau indarrean jar dadinean, Lege honetako I. atalak aipatzen duen eskubidearen agiango hartzale berria bizirik izaten derigorrezko da, egun hori izango bait-da laguntzen kalkuloak egiterakoan zenbatekoak zehazteko kon-tutan hartu behar dena. Bestalde, hartzaleen eskubide horien sorburu diren Lege horren eta Lege honen artean dagoen denborazko aldea da hain zuzen, hartzale berriek, 11/1983 Legeko 2 atalak aipatzen dituen hartzaleenak baino dirukopuru haundiagoak jasotzearen arrazoia, 11/1983 Legearen arauerako hartzaleen eta berrien artean inolako bererizkeriarik ez dela egiten, haien egun hartatik hasita dirulaguntza jaso ahal izan zutelako, Lege honetako I Idazpuruak ezartzen duenaren araberako hartzale izango direnek ez bezala.

Bigarren aldea Lege honetako II Idazpuruak hartzten duenari dagokio, hau da, mediku eta botiketarako laguntzei hain zuzen. 11/1983 Legeak hainbat eskubide ezartzen zituen, horien artean mediku eta botiketarako eskubidea sartzen ez zela. 11/1983 Legearen xedeak ordain eta laguntza-mailakoak direnez, bai 11/1983 Legeko hartzaleei eta bai Lege honetako I Idazpuruak aipatzen direnei ere, mediku eta botiketarako laguntzitarako eskubidea ematen zaie, Euskal Herriko Autonomia-Elkartearren pentzutan egingo dela. Gizarte-Segurantzatik eta emendiotarako beste herri-erakunderen batetik zerbitzu horietarako eskubiderik izan ez dezatenean, eskubide horren edukina Gizarte-Segurantzaren Jaupide Orokorrak une bakoitzean eskaini dezan mediku eta botiketarako laguntzarena hainbatekoa izango dela, Lege honek dioenaren eta hau garatu dezaten gainontzeko erabakiek ezarri dezatenaren arabera. Bestalde, ekainaren 22ko 11/1983 Legeak eta Lege honetako I Idazpuruak aipatzen duten edozein eskubideren hartzale izan, Gizarte-Segurantzaren edo emendiotarako beste herri-erakunderen baten mediku eta botiketarako zerbitzutarako eskubidea eduki, baina, orohar, bere edukina lehen aipatutakoarena baino murritzagoa izan dadinean, hartzale horiek aldea osatzeko falta zaien laguntza jasotzeko eskubidea izango dute. Eskubide honek bere iturburua ekainaren 22ko 11/1983 Legeak eta Lege honetako I Idazpuruak aipatzen dituzten eskubideetan duenez, bere onarpena ezin daiteke izan erabaki baten gai horiek onartzen ez diren bitartearen.

Hirugarren aldea bizi-sarien zenbatekoari dagokio, horietan zuzenbidezko arrazoiek eragindako aldaketa bat sartzen dela. Ekainaren 22ko 11/1983 Legeak aipatzen dituen zaharsari, alargunzia edo umezurtz bizi-sari-takoren batetatikako dirua besterik jaso ez dezanean hartzalea hangoa deneko familia-banakoak, 12. atalak zehazten duena izango da zahar-sariaren zenbatekoa, gutxieneko soldata kontutan hartuz finkatuko dela eta hura, Lege horrek ezartzen duen sistema orokorraren arabera, dagokiona baino goragokoa izan dadinean. Zenbateko hau jasotzeko eskubidea, beste eskubideetatik ezberdintzat jotzen da, Lege honetako III Idazpuruak arautzen duela eta Lege hau indarrean jar dadinean eragina izango duelarik. Eskubide hau galtzeak ez du ETkainaren 22ko 11/1983 Legeak zenbatekoei buruz ezartzen duen erapide orokorraren araberako bizisaria jasotzearen gain eraginik izango, berak ezartzen duenaren arabera jokatzen jarraituko dela.

llegado a materializarse por haber acontecido el fallecimiento de los altos cargos, posibles beneficiarios, antes de la entrada en vigor de la meritada Ley 11/1983. Ello ha motivado que esta Ley haga extensible la citada prestación económica al cónyuge y, en su caso, a determinados familiares del alto cargo correspondiente, conforme a las previsiones de su Título I. Dada la finalidad compensatoria y asistencial de la Ley 11/1983, se exige que el posible nuevo beneficiario del derecho, a que se refiere el artículo 1 de esta Ley, sobreviva a la entrada en vigor de la misma, siendo esta fecha la determinante de las cuantías a tener en cuenta para el cálculo de la prestación, cuyo mayor importe respecto a las señaladas por los beneficiarios del artículo 2 de la Ley 11/1983, se justifica en la diferencia de tiempo existente entre la citada Ley y la presente, como títulos jurídicos creadores de dichos derechos para los correspondientes beneficiarios, no produciéndose ninguna discriminación respecto a los de la Ley 11/1983 por haber podido percibir, éstos, la prestación económica en dicha fecha, a diferencia de los que lo sean a tenor de lo dispuesto en el Título I de la presente Ley.

El segundo aspecto se refiere a la asistencia médica-farmacéutica, contemplada en el Título II de la presente Ley. La Ley 11/1983, atribuyó una serie de derechos sin que, entre los mismos, constase el de la asistencia médica-farmacéutica. Dada la finalidad compensatoria y asistencial de la Ley 11/1983, se atribuye el citado derecho de asistencia médica-farmacéutica, a cargo de la Comunidad Autónoma del País Vasco, a los beneficiarios de la Ley 11/1983 así como el Título I de la presente, que no tuvieren derecho al mismo de la Seguridad Social ni de ningún otro sistema público de previsión, derecho que tendrá el mismo contenido que el de la asistencia médica-farmacéutica prestada en cada momento en el Régimen General de la Seguridad Social, en los términos señalados en esta Ley y demás disposiciones que la desarrollen; por otra parte, los beneficiarios de cualquiera de los derechos previstos en la Ley 11/1983, de 22 de junio, y en el Título I de la presente, que tuvieren derecho a asistencia médica-farmacéutica de la Seguridad Social o de algún otro sistema público de previsión, pero, en conjunto, con un contenido inferior al señalado anteriormente, tendrán derecho a la asistencia que les falte para completarlo. Dado que este derecho trae causa de los previstos en la Ley 11/1983, de 22 de junio, y en el Título I de la presente, su reconocimiento no puede ser objeción en tanto no se hayan reconocido aquéllos.

El tercer aspecto se refiere a la cuantía de las pensiones, en la que se introduce una modificación motivada por razones de justicia. Cuando la unidad familiar a que pertenezca el beneficiario no perciba más ingresos que alguna de las pensiones de jubilación, viudedad u orfandad a que se refiere la Ley 11/1983, de 22 de junio, la cuantía de la misma será la señalada en el artículo 12, determinada sobre la base del salario mínimo interprofesional, siempre que aquella sea superior a la que le corresponda conforme al sistema general establecido en dicha Ley. El derecho al percibo de esta cantidad se configura como un derecho diferente a lo demás, regulado en el Título III de la Ley, que únicamente tendrá operatividad a partir de la entrada en vigor de esta última. Su extinción no afectará al derecho a percibir la pensión conforme al sistema general de cuantías establecido en la Ley 11/1983, de 22 de junio, que se seguirá rigiendo por lo dispuesto en la misma.

11/1983 Legeak ezartzen dituen onurak onartzeko eskea egiteko epeari dagokio laugarren aldea, hau Legeko IV Idazpuruak hartzen duela. Izan ere, Lege horretako Gehigarrizko Erabakietatik Lehenengoak, Legea indarrean jarri edo onurak jasotzeko zio izan zen ekintza gertatu ondorengo egunetik hasi eta urtebeteko epea ematen zuen bertako 7. atalak aipatzen duen eskabidea aurkezteko. Ondorioz, 11/1983 Legeak ematen dituen eskubideez jabetzea, Legeko Gehigarrizko Erabakietatik Lehenengoak esaten duen urtebeteko epearen barruan eskubide horien onarpene-skea zegokienek egin zezatenaren baldintzaean gelditzen zen. 11/1983 Legea indarrean jarri ondorengo urtebeteko epe hori amaitu denez, bidezko da beste epealdi berri berdin bati hasera ematea, Legeak erabakitako eta gaur indargabetuta dagoen epearen barruan edozein zio dela medio, Legeak emandako eskubideen onarpene-skea egin ez zutenei bideak errazteko.

11/1983 Legea eta hau elkar osatzezkoak direnez, komenigarritzat jo da beroien bateraketa egiteko Jaurlaritzari esku ematea, horretarako Gehigarriko Erabakia sartuz.

Konstituzio-Auzitegiak Gobernuko Lehendakariak Ekinaren 22ko 11/1983 legearen aurka sartutako Konstituzionaltasunik ezaren goradeiari buruzko Epaik eran ez badu ere, eta ez erabilzeari eta ez indarrean egoteari dagozkienetan ere, baliogabetze-aldarrikapenik egin ez denez gero, Lege hura Berriarekin osatzeko inolako eragozpenik ez da gertatzen, Epaia eman dadien, hala behar izanez gero, egokiketaren batzuk agian egin beharko direla.

I IDAZPURUA.– EREMU ERABILGARRIA ETA AGI-ANGO ESKUBIDEDUNAK.

1. atala.– Legegintza-Dekretu hau erabiltzeko eremu, 1986garreneko Urriaren 7tik 1978.eko Urtarrilaren 6rako aldian Euskal Herriko Autonomia-Elkarterako Idazpuru honetan zehazten diren baldintzetan, goren-kargudun, herrilanari eta administraziozko edo lan-akurapenezko lanari gisa zerbitzuak egin zituztenentzat da bakar bakarrik.

LEHENEGO ATALBURUA.– GORENKARGUDUNAK.

2. atala.– Aurreko Atalean esandako aldian Euskal Herriko Autonomia-Administrazioko gorenkargudun izan eta Ekinaren 30eko 7/1981 Legearen 37. eta 38. Atalen erabiltze-eremuan sartzen ez direnak, Legegintza-Dekretu honetan aitor dakizkien eskubideen hartziale izango dira.

3. atala.– Aurreko atalak aipatzen dituen eskubidedunak mila bederatzirehun eta larogeita hirugarreneko Uztailaren bosta baino lehen bizi ez izatea gertatuz gero, ezkontidea izango da eskubideduna, eta horren ezean, bizirik egon daitezen eta gorputz edo adimen-mailan gaitasunik izan ez dezaten adinera gabeko seme-alabak, beti ere mila bederatzirehun eta larogeita bosgarreneko Azaroaren 25ean bizirik egon daitezenaren baldintzaean.

4. atala.– Jaurlaritza-Legearen 29garren atalean agindutakoaren kidetasunez, Artezkaritza edo, beste izenen bat bazuten ere, izendapenaren arauera maila horretakoak zirenetan ihardundakoak joko dira, Legegintza-Dekretu honen ondorioetarako, goren-karguduntzat.

La Ley aborda en su Título IV un cuarto aspecto relacionado con el plazo establecido en la Ley 11/1983, para el reconocimiento de los beneficios previstos en la misma. En efecto, la Disposición Adicional Primera de dicha Ley otorgó el plazo de un año a partir de su entrada en vigor, o del hecho que diere lugar a la percepción de los beneficios, para presentar la solicitud a que hacia referencia su artículo 7; por tanto, la adquisición de los derechos atribuidos por la Ley 11/1983, quedaba condicionada a que por los correspondientes interesados se solicitase su reconocimiento en el plazo del año a que se refería la Disposición Adicional Primera de la misma. Habiendo transcurrido ya, el plazo del año a partir de la entrada en vigor de la Ley 11/1983, procede su reapertura por otro periodo igual, a fin de facilitar la posibilidad del reconocimiento de los derechos atribuidos por dicha Ley a quienes, por cualquier causa, no lo hubieren solicitado en el plazo que aquélla estableció inicialmente y que se encuentra, en la actualidad caducado.

Dado el carácter complementario de la Ley 11/1983 y la presente, se ha considerado conveniente incluir una autorización para que el Gobierno proceda a su refundición, a cuya finalidad obedece la existencia de la Disposición Adicional.

Aún cuando esté pendiente de Sentencia del Tribunal Constitucional el recurso de inconstitucionalidad interpuesto por el Presidente del Gobierno contra la Ley 11/1983, de 22 de junio, antes señalada, dado que no ha sido suspendida en su aplicación ni en su vigencia, no existe inconveniente alguno en que aquélla sea complementada con la presente, sin perjuicio de las posibles adecuaciones, en su caso, una vez haya sido dictada aquélla.

TITULO I.– AMBITO DE APLICACION Y POSIBLES BENEFICIARIOS.

Artículo 1.– El ámbito de aplicación de este Decreto Legislativo queda limitado a quienes prestaron servicios, en las condiciones que se determinan en el presente Título a la Administración Autónoma del País Vasco desde el 7 de octubre de 1986 al 6 de enero de 1978, en calidad de alto cargo, funcionario, contratado administrativo o laboral.

CAPITULO PRIMERO.– ALTOS CARGOS.

Artículo 2.– Los altos cargos de la Administración Autónoma del País Vasco en el período señalado en el artículo anterior, y que no entran en el ámbito de aplicación de artículo 37 y 38 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, serán beneficiarios de los derechos que les sean reconocidos en el presente Decreto Legislativo.

Artículo 3.– En el supuesto de que, con anterioridad al cinco de julio de mil novecientos ochenta y tres, hubieran fallecido los beneficiarios a que se refiere el artículo anterior, serán beneficiarios su cónyuge y, en su defecto, los hijos menores de edad incapacitados física o psíquicamente, siempre y cuando le sobrevivan con posterioridad al veinticinco de noviembre de mil novecientos ochenta y cinco.

Artículo 4.– Por analogía a lo dispuesto en el artículo 29 de la Ley de Gobierno, se consideran altos cargos de la Administración anterior, a efectos de este Decreto Legislativo, a los que desempeñaron las funciones de Directores y puestos que con otra denominación tuvieron análoga categoría, en virtud de los correspondientes nombramientos.

BIGARREN ATALBURUA.– HERRILANARIAK. ADMINISTRAZIO-AKURAPENEZKOAK EDO LAN-ITUNEPEZKOAK.

5. *atala.*– 1.– Atalburu honen lehenengo Atalean esandakoetan sartu daitezkeenak izan ez eta 1986.eko Urriaren 7tik Eusko Kontseilu Nagusia jarri zeneko 1978.eko Urtarrilaren 6rarteko aldian Euskal Administrazioa nahiz Euskadiko Jaurlaritzak aginduta eta bidalita beste Administrazioa edo Ihardutze-Erakundetan herrilanari, administraziozko nahiz lan-akurapenezko lanari gisa urtebetean gutxienez zerbitzu egin izana egiaztatu dezatenek izango dute Legegintza-Dekretu honetan ohartematen diren onurabidetarako eskubidea.

2.– Berarizkotasunez, Administrazioko, herri nahiz lan-alorreko zerbitzu egiteari guduak edo iareitasungabetzeak sortutako ezinagatik utzi behar izan zitzaiolakoa egiaztagarri izan dadinean, emandako zerbitzuen aldia 8 hilabetetara jetxiko da.

3.– Esandako zerbitzu-zerrenda horren eta Euskal Herriko oraingo Autonomia-Administrazioko egituran dauden administrazioa edo lanbide-egoeren erkaketa 19. atalean ohartematen den Batzordeak egin beharko du.

6. *atala.*– Guduaren ondoriozko alargun edo helbarritu izateagatikako onurabide eta/edo eskubideak Lege honen erabiltze-eremutik kanpo gelditzen dira, horiek erresuman indarrean dauden manuak izango bait dituzte aurrerantzean ere jaupide.

II IDAZPURUA.– HERRILANARI, ADMINISTRAZIO-AKURAPENEZKO EDO LAN-ITUNEPEZKOENTZAKO DIRULAGUNTZAK.

LEHENEGO ATALBURUA.– GOZAMENDUNAK.

6. *atala.*– Idazpuru honetako dirulaguntzen gozameñ-dunak, Legegintza-Dekretu honen Lehenengo Idazpuruaren Bigarren Atalburuan ohartemandakoak izango dira.

BIGARREN ATALBURUA.– DIRULAGUNTZEN ZEN-BATEKOA.

7. *atala.*– 1.– Dirulaguntzak eta bizisariak ordaintzea edo bidezko izan daitezen Gozamen-sariak gehitzea, oso-osorik Autonomia-Elkartearren Guztizko Aurrekontuen pentzutan egingo da.

2.– Ezkontza-egoera bereziek ez dute alargun eta umezurtz izateagatikako bizisarien guztizko zenbatekoa aldaraziko, eta horiek ematea Legegintza-Dekretu honetan agindutakoari atxikiz egingo da.

3.– Adierazitakoari darionez bizisariaren partzuer izateko eskubidea dutenak norbanako batzuk baldin badira, horien arteko banakuntza egiteko ezkontza-egoerak araupetu ditzaten orotariko legepideen ariora egingo da.

Lehenengo Alorra.– Herrilanariak, Administrazio-Akurapenezkoakedo Lan-Itunepenezkoak, familia bakunak Legegintza-Dekretuhonetako Zahar, Alarguntz edo Umezurtz izateagatikakobizi-sariren bat eskuratzearaz gainera bestelakoren bateskuratzan dutela.

8. *atala.*– 1.– Administrazio edo lan-akurapenezko lanarien zahar-saritua izanagatikako bizisarien zenbate-

CAPITULO SEGUNDO.– FUNCIONARIOS. CONTRATADOS ADMINISTRATIVOS O LABORALES.

Artículo 5.– 1. Tendrán derecho a los beneficios previstos en el presente Decreto Legislativo quienes, no siendo susceptibles de ser incluidos en el Capítulo Primero del presente Título, acrediten haber prestado servicios en calidad de funcionario, contratado administrativo o laboral, con carácter regular y continuado, y por tiempo no inferior a un año, en la Administración Vasca, o en otras Administraciones y organizaciones por encargo y destino del Gobierno Vasco, dentro del período comprendido entre el 7 de octubre de 1936 hasta el 6 de enero de 1978, en el que se instaura el Consejo General del País Vasco.

2. Excepcionalmente, cuando resulte acreditado que la interrupción de la relación de servicios en funciones administrativas civiles o laborales fuese debido exclusivamente a imposibilidad provocada por guerra o privación de libertad, el tiempo de servicios prestados se reducirá a 8 meses.

3. Dicha relación de servicios habrá de ser homologada por la Comisión prevista en el artículo 19 con las situaciones administrativas o laborales existentes en la actual estructura de la Administración Autónoma del País Vasco.

Artículo 6.– Se excluyen del marco del Decreto Legislativo aquellos beneficios y/o derechos procedentes de situaciones de viudedad o mutilación por causa de guerra, que se continuarán rigiendo por las disposiciones estatales vigentes.

TITULO II.– PRESTACIONES ECONOMICAS A LOS FUNCIONARIOS, CONTRATADOS ADMINISTRATIVOS O LABORALES.

CAPITULO PRIMERO.– BENEFICIARIOS.

Artículo 6.– Serán beneficiarios de las prestaciones económicas de este Título los contemplados en el Capítulo Segundo del Título Primero del presente Decreto Legislativo.

CAPITULO SEGUNDO.– CUANTIA DE LAS PRESTACIONES.

Artículo 7.– 1. El abono de las prestaciones económicas, pensiones o aumento de los haberes pasivos que correspondan, será íntegramente a cargo de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma.

2. Las situaciones matrimoniales no variarán la cuantía total de las pensiones de viudedad y orfandad, cuyo otorgamiento procederá atendiendo a lo dispuesto en el presente Decreto Legislativo.

3. Si fueran varias las personas con derecho a participar en la pensión causada según lo expuesto, habrá de estarse para su distribución a la normativa general que regule las situaciones matrimoniales.

Sección Primera.– Funcionarios, Contratados Administrativos o Laborales cuya unidad familiar perciba más ingresos que alguna de las Pensiones de Jubilación, Viudedad y Orfandad del presente Decreto Legislativo.

Artículo 8.– 1. Las pensiones por jubilación tendrán la cuantía resultante de aplicar la legislación general de la

koa, Gizarte-Segurantzaren orotariko legebidez baliatuz atera dedina izango da, eta herri-lanariena, berriz, Gozamen-Saridunekiko legeei dariena. Bizisarien hainbateko emandako zerbitzuen benetako aldiari atxikiz zehaztuko da. Nolanahi ere, esandako legebideak agindutako itxaron-aldiak betetzera iritsi ez daitezenet, indarrean dagoen bizisaririk txikiena aitortuko zaie.

2.– Hala ere, zahar-saridunen batek Gizarte-Segurantzaren edo Gizarte-Emendiotarako beste Herri-Erakunde batzuen pentzutango bizi-saritarako eskubidea ere izan dezanean, ezingo du, Autonomia-Elkarteko Guztizko Aurrekontuen pentzutan Lege honetan aitortzen zaion bizisariaren eta Gizarte-seguntzatik edo Gizarte-Emendiotarako beste Erakunde Batzuetatik datorrkionen arteko aldea baino eskuratu, azkenengo horiek, orohar, lehenengo hark baino gutxiago jo dezatenean.

3.– Atal honetan aipatzen diren bizisariak jasotzea ezingo da ezein saritutako ihardunean aritzarekin batera egin.

9. *atala*.– 1.– Legegintza-Dekretu honen 5. atalean ze-haztutako baldintzak bete ditzatenek, aipatutako atalean erkaketa-modutango alargun eta umezurt-sariak sortaziko dituzte.

2.– Erresumaren edo Gizarte-Emendiotarako Herri-Erakundeen pentzutango alargun edo umezurtz-saritarako eskubidea izan dezatenek ezingo dute bizisari horren eta Legegintza-Dekretu honi darionaren artean-go aukerarik egin, hori ez bait da bidezkoa izango Erresumaren eta Gizarte-Emendiotarako Herri-Erakundeen pentzutan jaso beharreko bizisaria edo bizisariak oraingo Legegintza-Dekretu honen arauera legokiekeen abaino txikiagoak badira salbu; orduan, Autonomia-Elkartearren pentzutan bien arteko aldea jasotzeko eskubidea baizik ez lukete izango.

3.– Nolanahi ere, eta aurreko zatian esandakoaren kaltetan gabe, umezurtz izateagatitako bizisaritarako eskubidea zainpeko gara-adinik gabekoek eta gorputzez nahiz adimenez ezinduek baino ez dute izango.

4.– Atal honen gai diren bizisariak jasotzea, Euskal Herriko Autonomia-Elkartearren eta Euskal Herri-Bal-tzuen Guztizko Aurrekontuen pentzutango ezein saritutako ihardunekin bateraezinezkoia izango da.

5.– Alargun edo umezurtz izateagatikako bizisariak, bidezko eta Administrazio nahiz lan-akurapenezkoegaitik datozenak izan daitezenean Gizarte-segurantzaren orotariko legebideak erabiliz atera daitezenak izango dira zenbatekoz, eta herrilanariegatikako berriz, Gozamen-saridunekiko legepideei darizkienak.

Bigarren Alorra.– Herrilanariak, Administrazio-Akurape-nezkoak edo Lan-Itunepezkoak, familia bakunak Legegintza-Dekretu honetako Zahar, Alarguntz edo Umezurtz izateagatikako bizisariaren bat baino eskuratzent ez dutela.

10. *atala*.– Mila bederatzirehun eta larogeta bostgarreneko azaroaren hogeitabostetik aurrera eta hartzalea kide deneko familia-banakoak Atalburu honen Lehenengo Alorrik aipatzen duen zahar, alargun edo umezurtz-bizisarietatik bat besterik jasoko ez balu, diru-kopurua 18. atalak esaten duena izango da, hau, Lehenengo Alor horrek ezartzen duen eraupidetza orokorraren arabera, goragokoa izan dadinean.

Seguridad Social al personal contratado administrativa o laboralmente, y de las Clases Pasivas al personal funcionario. A los efectos de determinar la cuantía de las pensiones se estará al tiempo efectivo de servicios prestados. En cualquier caso, a los que no lleguen a cubrir los períodos de carencia exigidos por dicha legislación, se les reconocerá la pensión mínima vigente.

2. No obstante, cuando algún beneficiario de la pensión de jubilación tuviera derecho a otra u otras pensiones con cargo a la Seguridad Social u otros Entes Públicos de Previsión Social, sólo tendrá derecho a percibir, con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma, la diferencia entre la pensión que se reconoce en esta Ley y las provenientes de la Seguridad Social y otros Entes Públicos de Previsión Social, siempre que estas últimas, en conjunto, fueran de inferior cuantía a aquélla.

3. La percepción de las pensiones de jubilación a que se refiere este artículo será incompatible con el ejercicio de cualquier actividad remunerada.

Artículo 9.– 1. Quienes reunan los requisitos señalados en el artículo 5 de este Decreto Legislativo causarán pensión de viudedad y orfandad en los términos de homologación establecidos en el artículo mencionado.

2. Quienes tuvieran derecho a pensión de viudedad u orfandad a cargo del Estado o Entes Públicos de Previsión Social no podrán optar entre esta pensión y la derivada de la aplicación de este Decreto Legislativo, que será improcedente en estos supuestos, salvo que la pensión o pensiones a percibir con cargo al Estado y otras Entidades Públicas de Previsión Social tuvieran cuantía inferior a la que correspondería con arreglo a las determinaciones de este Decreto Legislativo, en cuyo caso tendrán derecho a percibir únicamente la diferencia con cargo a la Comunidad Autónoma.

3. El derecho a percibir pensión por orfandad queda limitado, en todo caso, y sin perjuicio de lo establecido en el apartado anterior, a los menores de edad no emancipados y a los incapacitados física o psíquicamente.

4. La percepción de las pensiones a que se refiere este artículo será incompatible con el ejercicio de cualquier actividad remunerada a cargo de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco y Sociedades Públicas Vascas.

5. Las pensiones de viudedad y orfandad, en el caso de que procedan, tendrán la cuantía resultante de aplicar la legislación general de la Seguridad Social al personal contratado administrativa o laboralmente, y de las Clases Pasivas al personal funcionario.

Sección Segunda.– Funcionarios, Contratados Administrativos o Laborales, cuya unidad familiar no perciba más ingresos que alguna de las Pensiones de Jubilación, Viudedad u Orfandad del presente Decreto Legislativo.

Artículo 10.– A partir del veinticinco de noviembre de mil novecientos ochenta y cinco, cuando la unidad familiar a que pertenezca el beneficiario no perciba más ingresos que alguna de las pensiones de jubilación, viudedad u orfandad a que se refiere la Sección Primera del presente Capítulo, la cuantía de la misma será la señalada en el artículo 18, siempre que ésta sea superior a la que le corresponda conforme al sistema general establecido en dicha Sección Primera.

11. atala.— Familia-banakoaren eraketa-modua arauz zehaztuko da, honako erizpide hauek oinarri izango direla:

a) Honako hauek osatzen dute familia-banako bat:

– Senar-emazteek eta gara adineko ez diren seme-alabek, hauek daudenean, gurasoen baimenez hauengandik landa bizi direnak izan ezik.

– Ezkontzaren baliogabetasuna, hausketa edo legezkö banaketa gerta dadinean, ezkontideak eta, aurreko, lerroaldian aipatzen diren baldintzetakoren bat betez, honen ardurapean dauden seme-alabek.

– Aita edo ama ezkongeek eta a) idazati honetako lehenengo lerroaldiak ezartzen dituen baldintzak bete ditzaten eta horietako baten ardurapean dauden seme-alabek.

– Guztiek egoitza Espainiako lurraldean dutela, kuradore bakar baten ardurapean bizi diren zaintzapeko anai-arrebek, beren egoera eta baldintzak direla eta beste familia-banako bat osatu ez dezatenean.

b) Kide bat ezin daiteke izan, aldi berean, bi familia-banako kide.

12. atala.— 10. atalak aipatzen dituen dirusarrerak honako hauek izango dira:

a) Bakoitzaren lanetikako irabaziak.

b) Edozein eratako ekonomia-ustiapidetatikako irabaziak eta ogibide edo arte-lanetikakoak.

c) Aurreko letran aipatzen diren ihardunek hartzen ez dituzten edozein eratako ondasunetikako irabaziak.

d) Edozein eratako aldizkako edo ohizko irabaziak.

13. atala.— 1.— 10. atalak dioena gerta dadinean eta mila bederatzirehun eta larogeita bostgarreneko azaroaren hogeitabostetik aurrerakoei begira bertan aipatzen diren bizisarien zenbatekoak honako hauek izango dira:

a) Zahar-saria: Hileko hogeita hamazazpi mila ehun eta hirurogeita hamar (37.170) pesetas.

b) Alargun-bizisaria: Hogeita zortzi mila berruhun eta hirurogeita hamahiru (28.273) pesetas.

c) Umezurtz-bizisaria: Hogeita hamabost mila eta hirurogeita hamalau (35.074) pesetas.

2.— Gutxieneko lanbidearteko soldatak gora egin dezan bakoitzean, zenbateko hauek ere gehitu egingo dira, soldatak igoera indarra izan dezanean, hauek ere, beste gabe, izango dutela. Gehiketaren kopurua, honako matematikazko heintasun-arau hau erabiliz lortuko da.

$$\frac{SMI_o}{SMI_n} = \frac{P_o}{P_n}$$

Horrela bada:

SMI^o-ko, Lege hau indarrean jartze-egunean indarrean dagoen gutxieneko lanbidearteko soldataren hileko zenbatekoa esan nahi du.

SMIⁿ-k, «n» egunetik hasita indarra izango duen gutxieneko lanbidearteko soldata esan nahi du.

P^o-k, zahar, alargun edo umezurtz-bizisariantzat, dagokiona dagokiola, 1 zatian ezartzen den zenbatekoa esan nahi du.

Artículo 11.— La configuración de la unidad familiar se determinará reglamentariamente con base a los siguientes criterios:

a) Constituyen unidad familiar:

– Los cónyuges y, si los hubiere, los hijos menores de edad, con excepción de los que, con el consentimiento de los padres, vivan independientes de éstos.

– En los casos de nulidad, disolución del matrimonio o separación judicial, el cónyuge y los hijos que, cumpliendo cualquiera de las condiciones a que se refiere el párrafo anterior, estén confiados a su cuidado.

– El padre o madre solteros y los hijos que reúnan los requisitos a que se refiere el primer párrafo de este apartado a) y estén confiados a su cuidado.

– Los hermanos sometidos a tutela bajo la protección de un solo tutor, con domicilio común en territorio español, siempre que por su estado y condición no formen otra unidad familiar.

b) Nadie pertenecerá simultáneamente a dos unidades familiares.

Artículo 12.— Los ingresos a que se refiere el artículo 10 serán los siguientes:

a) Los rendimientos de trabajo personal.

b) Los rendimientos de las explotaciones económicas de toda índole y los derivados de actividades profesionales o artísticas.

c) Los rendimientos derivados de cualquier elemento patrimonial que no se encuentre afecto a las actividades referidas en la letra anterior.

d) Cualquier otro ingreso periódico o habitual.

Artículo 13.— 1. En el supuesto previsto en el artículo 10, las cuantías de las pensiones aludidas en el mismo serán, con referencia al veinticinco de noviembre de mil novecientos ochenta y cinco, las siguientes:

a) Pensión de jubilación: treinta y siete mil ciento setenta pesetas (37.170,- pts.) mensuales.

b) Pensión de viudedad: veintiocho mil doscientas setenta y tres pesetas (28.273,- pts.) mensuales.

c) Pensión de orfandad: treinta y cinco mil setenta y cuatro pesetas (35.074,- pts.) mensuales.

2. Dichas cantidades se incrementarán cada vez que lo haga el salario mínimo interprofesional, con efectividad automática desde que la tenga el incremento de aquél. La cantidad incrementada se obtendrá aplicando la siguiente regla matemática proporcional:

$$\frac{SMI_o}{SMI_n} = \frac{P_o}{P_n}$$

Siendo:

SMI^o = Importe mensual del salario mínimo interprofesional vigente en la fecha de entrada en vigor de esta Ley.

SMIⁿ = Importe mensual del salario mínimo interprofesional establecido para comenzar a regir desde la fecha «n».

P^o = Cantidad señalada en el epígrafe 1 para la pensión de jubilación, viudedad u orfandad, según se trate.

Pⁿ-k, «n» egunetik hasita P^o-k aipatzen dituen zahar alarguntza edo umezurtz-bizisariantzako indarra izango duen zenbatekoa esan nahi du.

14. atala.- Autonomia Elkarteko Administrazioak, erabaki-bidez egingo dizkie Alor honek aipatzen dituen eskabideak onartuta ditutzenei geroago gerta daitezkeen gehiketak, 13.2 atalak dioenaren arauera.

15. atala.- 1.- 10. atalak aipatzen duen egoera amaitu dadinean, 13. atalak aipatzen duen bizisari-zenbateko jasotzeko eskubidea ere besterik gabe ezabatu egingo da. Eskubidearen indargabetzea ekar lezakeen edozein ekin-tzaren berri eman beharko dio doakionak Autonomia Elkarteko Administrazioari.

2.- Ezabaketak ez luke ekarriko inolako eragozpenik dagokion onarprena birreskatzeko, 10. atalak oharteman-dakoak geroago berriro bete daitezenean.

3.- Ezabaketak ez du eraginik izango Atalburu honen Lehenengo Alorrek ezartzen duen zenbatekoetarako sistema orokorraren arabera bizisaria eskuratzeko esku-bideareen gain.

HIRUGARREN IDAZPURUA.- BIDERAPENA ETA DI-RUESKUARTEAK.

16. atala.- 1.- Idazpuru honek aipatzen dituen esku-bideez jabetza, doakionak, mila bederatzirehun eta larogeita seigarreneko azaroaren hogeitabosta baino lehen eta agiantza bakoitzarentzat arauz jarri daitezen baldintzen arauera, Euskal Herriko Administrazioari haren onarprena eska diezaionaren baldintzaapean geldituko da.

2.- Eskubide horietaz jabetza Legegintza-Dekretu hau indarrean jarri aurretik izan gabeko egoeren pean egon dadinean, onarprena eskatzeko epea, dagokion benetako egoera gertatu zenetik hasi eta urtebetekoa izango da.

Lehenengo Alorra.- Herrilanariak, Administrazio-Akurapenezkoak edo Lan-Itunepenezkoak, familia bakunak Legegintza-Dekretu honetako Zahar, Alarguntz edo Umezurtz izateagatikako bizisarien bat eskuratzeaz gainera bestelakoren bat eskuratzen dutela.

17. atala.- 1.- Idazpuru honen Bigarren Atalburuaren Lehenengo Alorrean ohartemandako onurabidetarako eskubidea dutelauste dezatenek, horretarako eskea Eusko Jaurlaritzarako Lehendakaritza eta Zuzentza-Sailari egin beharko diote, bi aldakitan, honako hauek zehatztuz:

a) Eske-egilearekiko xehapenak, izendeiturak, jaio-tza-eguna eta tokia, oraingo bizi lekua, Erresumako Nortasun-agiriaren zenbakia, legezko egoera eta lege-aberritasuna adieraziz.

b) Eske-egilea, ezkondua bida, ezkontidearekiko xehapen horietxek.

c) Etorkizunean bizisaria jasotzeko eskubidea izan dezaketen ondorengoen zerrenda, xehapen haien berak emanez.

d) Bere garaian egin zitzaien izendapenaren edo lan-akurapenaren aldakia, izendapena izanez gero argitaratu zeneko aldizkari ofiziala zehatztuz.

Pⁿ = Cantidad que comenzará a regir desde la fecha «n» para la correspondiente pensión de jubilación, viudedad u orfandad, a que se refiere P.

Artículo 14.- La Administración de la Comunidad Autónoma aplicará, de oficio, a quienes ya tuvieran reconocido el derecho a que se refiere la presente Sección, los incrementos de cuantía que se produzcan con posterioridad como consecuencia de lo dispuesto en el artículo 13.2.

Artículo 15.- 1. El derecho al percibo de la correspondiente pensión, en la cuantía señalada en el artículo 13, se extinguirá, automáticamente, en el momento en que deje de darse el supuesto a que se refiere el artículo 10. El interesado tendrá el deber de comunicar a la Administración de la Comunidad Autónoma todo hecho que produzca la extinción de este derecho.

2. La extinción no constituirá obstáculo alguno para que se vuelva a solicitar el correspondiente reconocimiento en el supuesto de que, con posterioridad, se volviera a dar el supuesto previsto en el artículo 10.

3. La extinción no afectará al derecho a percibir la pensión conforme al sistema general de cuantías establecido en la Sección Primera del presente Capítulo.

CAPITULO TERCERO.- PROCEDIMIENTO Y RECURSOS.

Artículo 16.- 1. La adquisición de los derechos del presente Título queda condicionada a que por el interesado se solicite su reconocimiento de la Administración de la Comunidad Autónoma antes del día veinticinco de noviembre de mil novecientos ochenta y seis, y conforme a los requisitos que reglamentariamente se establezcan para cada supuesto.

2. Cuando la adquisición de los referidos derechos dependiese de supuestos de hecho que no se hubieran producido con anterioridad al veinticinco de noviembre de mil novecientos ochenta y cinco, el plazo para solicitar su reconocimiento será de un año desde que se iniciase la situación de hecho correspondiente.

Sección Primera.- Funcionarios, Contratados Administrativos o Laborales cuya unidad familiar perciba más ingresos que alguna de las Pensiones de Jubilación, Viudedad u Orfandad del presente Decreto Legislativo.

Artículo 17.- 1. Los que se consideren con derecho a los beneficios previstos en la Sección Primera del Capítulo Segundo del presente Título deberán presentar por duplicado la oportuna solicitud ante el Departamento de Presidencia y Justicia del Gobierno Vasco, haciendo constar:

a) Filiación del solicitante, expresiva de su nombre y apellidos, fecha y lugar de nacimiento, domicilio actual, número del documento nacional de identidad, estado civil y nacionalidad.

b) Los mismos datos de filiación referidos a la esposa/o cuando el solicitante estuviere casado.

c) Relación de descendientes que pudieran tener en su día derecho a pensión, con los mismos datos de filiación.

d) Copia del nombramiento o contrato que le fuera otorgado en su momento, indicando, para el primer caso, el período oficial en que se hubiera publicado el mismo.

e) Tokia utzi zueneko eguna eta orduan zuen Administrazio-egoera, zein zerbitzuri atxikita eta norako izendatuta zegoen zehazki adieraziz.

f) Eske-egileak tokia utzi ondoren izandako lanei buruzko Erakundearen egiaztagiria edo, hala egokituz gero, eskeko Erakundearen egiaztagiria edo, hala egokituz gero, eske-egilearen aitorpen-adierazpena. Haien ondorioz, bizisaritarako eskubidea lortu duen edo lortu dezakeen, eta bai zein Erakundek ordaindu beharko duen ere adieraziz.

2.- Lege honen 5. atalaren bidez ematen diren eskubideak aitortu dakizkien, doakienek atal honen aurreko zatiak dioen eske-idazkiak aurkeztuko dute, bertan zehazten ziren xehapenak emanez, eskubidearen sorburu zena hil izana eta eske-egilearen edo egileen harekiko ahaidetasuna egiazatu dezate Biztanle-Errol delaritzaren egiaztagiriak erantsiz.

3.- Atal honen lehenengo zatian esandako agiri-papper guztiak edo batzuk ekartzea ezinezko gerta dadinean, doakienek Lege honetan petutako onurabideak nondik datoziak garbitzeko laguntza eman dezaketen xehapen eta agiri guztiak eskuratuko dizkiote Administracioari, eta 9. atalean egituratzen den Batzordeak, lehenengo atalean zehazten denez, onurabide horien sorburu diren ahaidetasunak ahalik eta argien jartzeko beharrezko eritzitako lekukotzak eskatu eta egintzapide guztiak egin ahal izango ditu.

18. atala.- Hurrengo atalean ohartemandako Batzordeko Lehendakariak, Lege honen 7. atalean esandako en arauera, beharrezko iritzitako xehapen edo egiaztapi-deak emanez bere aitorpen-adierazpena osatu dezateneko eskea egin ahal izango die eske-egileei.

19. atala.- 1.- Hogeitamar egunetako epearen berruan, Lehendakaritza-Sailari atxikitako Batzordeak egindako eskeei buruzko erizpenea egingo du; Herri-ihardunaren artezkaria izango da Batzorde horretako Lehendakari, eta Ekonomia eta Herriogasun, Lan, Osasunketa eta Gizartesegurantza-Sailetako eta Zuzentza-Idazkaritzako artezkari bana izango ditu kide.

2.- Batzorde horrek eman dezan erizpenea bidezko izan erabakia hartzeko salo-gisakoa izango da.

20. atala.- Jaurlitzako Ekonomia-Batzordeak izango du bere gain Lege honetan araupetzen diren onurabideak aitorzeari edo ukatzeari buruzko erabakiak hartzea.

21. atala.- Lege hau egiteratuz hartu daitezen erabakien aurka, Administrazio-azipidetatikako jazarkuntza baino lehenagoko birrabiatze-eskea egin ahal ezango da, indarrean dauden legeen arauera.

Bigarren Alorra.- Herrilanariak, Administrazio-Akurape-nezkoak edo Lan-Itunepezkoak, familia bakunak Lege-gintza-Dekretu honetako Zahar, Alarguntz edo Umezurtz izateagatikako bizisariren bat baino eskuratzentz ez dutela.

22. atala.- 1.- Eskubide honen onarpen-eskea bizisariaren zenbatekoarekiko eskubidea onartzen duen erabakia eman aurretik egin daiteke; baina erabaki hori

e) Fecha de su cese y situación administrativa en que se encontraba en aquel momento, con expresión detallada del servicio a que estaba adscrito y lugar de destino.

f) Certificado de la Entidad o, en su caso, declaración del solicitante de las actividades ejercidas con posterioridad a su cese, expresando si en virtud de las mismas ha adquirido o puede adquirir derecho a percepción de pensión y entidad que deberá satisfacerla.

2. Para el reconocimiento de los derechos establecidos en la Sección Primera del Capítulo Segundo del presente Título de este Decreto Legislativo, los interesados presentarán la solicitud a que se refiere el número anterior de este artículo, con los datos que en el mismo se enumeran, acompañando las oportunas certificaciones del Registro Civil, justificativas del fallecimiento del causante y del parentesco del solicitante o solicitantes con aquél.

3. En los supuestos de imposibilidad de aportar, total o parcialmente, la documentación relacionada en el apartado primero de este artículo, los interesados facilitarán a la Administración cuantos datos y documentos puedan contribuir a determinar la procedencia de los beneficios regulados en este Decreto Legislativo, y la Comisión estructurada en el artículo 19 podrá requerir testimonios y lleva a cabo cuantas actuaciones estima precisas en orden al mayor esclarecimiento de las relaciones que, conforme se señala en el artículo 6, dan origen a los citados beneficios.

Artículo 18.- El Presidente de la Comisión prevista en el artículo siguiente podrá requerir a los solicitantes para que completen su declaración con los datos o justificantes que se consideren necesarios.

Artículo 19.- 1. Las solicitudes formuladas serán objeto de informe, en el plazo de treinta días, por una Comisión integrada en el Departamento de Presidencia y Justicia, que está presidida por un alto cargo de la Viceconsejería de Administración y Función Pública con categoría mínima de Director y en la que se integrarán un representante de los Departamentos de Economía y Hacienda, de Trabajo, de Sanidad y Seguridad Social y de la Viceconsejería de Justicia y Desarrollo Legislativo.

2. El informe que ha de emitir esta Comisión tendrá carácter de propuesta a efectos de que se adopte la resolución procedente.

Artículo 20.- Correspondrá a la Comisión Económica del Gobierno dictar las resoluciones relativas a la concesión o denegación de los beneficios que son objeto de regulación en este Título.

Artículo 21.- Las resoluciones que se adopten en aplicación de este Decreto Legislativo serán susceptibles de recurso de reposición, previo al contencioso-administrativo, con arreglo a lo dispuesto en la legislación vigente.

Sección Segunda.- Funcionarios Contratados Administrativos o Laborales cuya unidad familiar no perciba más ingresos que alguna de las Pensiones de Jubilación, Viudedad u Orfandad del presente Decreto Legislativo.

Artículo 22.- 1. El reconocimiento del derecho reconocido en la Sección Segunda del Capítulo Segundo del presente Título, podrá solicitarse antes de que recaiga la

hartu arte, zenbateko berezi honekiko eskubidearen onarpenari buruzko ebazenik ezingo eman da.

2.- Idazpuru honetan jasotako eskubideak, onarpena egiten zaioneko erabakiaren berri doakionari eman eta 11.1. atalak ohartemandako egoerari hasiera eman zi-tzaion ondorengo hilaren lehenengo egunetik hasita izango du indarra.

3.- Egoera horri hasiera Lege hau indarrean jartzeko eguna aurretik eman izaneko kasuan, onartutako eskubideak Legea indarrean jarri dadin ondorengo hilaren lehenengo egunetik hasita izango du indarra.

23. *atala.*- Biderapenari eta eskuarteei dagokienetan, Atalburu honen gainontzean araupeututakoa izango da erabilagari.

HIRUGARREN IDAZPURUA.- CORENKARGUDUNENTZAKO DIRU AGUNTZAK

LEHENENGKO ATALBURUA.- GOZAMENDUNAK.

24. *atala.*- Idazpuru honen dirulaguntzen hartzekodunak, Legegintza-Dekretu honen Lehenengo Idazpuruaren Lehenengo Atalean ohartemandakoak izango dira.

BIGARREN IDAZPURUA.- DIRU-LAGUNTZEN ZENBATTEKOAK

25. *atala.*- 1.- Aurreko Atalean esandako aldean Euskal Herriko Autonomia-Administrazioko gorenkargudun izan eta Uztailaren 30eko 7/1981 Legearen 37garren eta 39. Atalen erabiltze-eremuan sartzen ez direnek, lan-aldia amaitu izanagatikako diru-eskuraketa bakar baterako eskubidea izango dute, horren zenbatekooa esandako Lege horren 37.1 Atalean esanda bezala ateratzen dela.

2.- Diru-eskuraketa horiek beren-berenezko eskubide izan, eta utzi egin ahal izango dira.

26. *atala.*- Ekainaren 22ko 11/1983 Legea indarrean jarri baino lehen 2. atalak aipatzen dituen eskubideen hartzaleak bizi ez izatea gertatuz gero, Lege hau indarren jar dadineko egunean bizirik dagoen ezkontidea eta, horren ezean, egun horretan bizirik dauden eta gorputz edo adimen-mailan gaitasunik ez duten eta adin nagusira heldu gabeko seme-alabak izango dira atal horretan esaten diren laguntzen hartzaleak.

27. *atala.*- Aurreko atalak aipatzen duen laguntza zehazteko, mila bederatzirehun eta larogeita bosgarreneko Azaroaren hogeitabostetik doakionari dagozkion zenbatekoak hartuko dira kontutan.

HIRUGARREN IDAZPURUA.- BIDERAPENA ETA ES-KUARTEAK

28. *atala.*- Bidereapenari eta eskuarteei dagokienetan, Legegintza-Dekretu honetako Bigarren Izenpuruko Hirugarren Atalburuan jarritakoaren arauera egingo da.

LAUGARREN IZENPURUA.- IHARDUNEANGO ZERBITZUAN BIRLANERATZEA.

29. *atala.*- 1.- Legegintza-Dekretu honek ematen dituen onurabidetarako eskubidea izan, nahitaez zaharsariitu beharreko adinera oraindik iritsi ez eta ezein ezintasun-zioek hartzen ez dituelarik, 1978.eko Urtarrilaz

resolución por la que reconozca el derecho a la pensión de cuya cuantía se trate, si bien, en tanto no recaiga la citada resolución, no podrá resolverse sobre el reconocimiento del derecho a esta cuantía especial.

2. Una vez notificada al interesado la resolución por la que le sea reconocido el derecho a esa cuantía especial, será efectivo desde el día primero del mes siguiente a aquél en que se hubiere iniciado la situación prevista en el artículo 10.

3. En el supuesto de que dicha situación se hubiera iniciado con anterioridad al veinticinco de noviembre de mil novecientos ochenta y cinco, el derecho reconocido será efectivo desde el día primero de diciembre de dicho año.

Artículo 23.- Será de aplicación lo regulado en el resto del presente Capítulo en cuanto al procedimiento y recursos.

TITULO TERCERO.- PRESTACIONES ECONOMICAS A LOS ALTOS CARGOS.

CAPITULO PRIMERO.- BENEFICIARIOS.

Artículo 24.- Serán beneficiarios de las prestaciones económicas de este Título los contemplados en el Capítulo Primero del Título Primero del presente Decreto Legislativo.

CAPITULO SEGUNDO.- CUANTIA DE LAS PRESTACIONES.

Artículo 25.- 1. Los altos cargos sobrevivientes al cinco de julio de mil novecientos ochenta y tres, tendrán derecho a una prestación económica en concepto de cesantía y por una sola vez, que se computará conforme a lo establecido en el artículo 37.1 de la Ley 7/1981, de 30 de junio.

2. Estas prestaciones tendrán carácter de derecho personalísimo y serán renunciables.

Artículo 26.- El cónyuge sobreviviente y, en su defecto, los hijos menores de edad incapacitados física o psíquicamente, de un alto cargo fallecido con anterioridad al cinco de julio de mil novecientos ochenta y tres, siempre y cuando le sobrevivan con posterioridad al veinticinco de noviembre de mil novecientos ochenta y cinco, serán beneficiarios de la prestación económica contemplada en el artículo anterior.

Artículo 27.- Para la determinación de la prestación a que se refiere el artículo anterior, se tendrán en cuenta las cuantías correspondientes el veinticinco de noviembre de mil novecientos ochenta y cinco.

CAPITULO TERCERO.- PROCEDIMIENTO Y RECURSOS.

Artículo 28.- Será de aplicación en cuanto al procedimiento y recursos lo regulado en el Capítulo Tercero del Título Segundo del presente Decreto Legislativo.

TITULO CUARTO.- REINCORPORACION AL SERVICIO ACTIVO.

Artículo 29.- 1. Quienes tengan derecho a los beneficios de este Decreto Legislativo, y no habiendo alcanzado la edad de jubilación forzosa ni estando incursos en causas de incapacidad, se hallaren en activo en enero de

geroztik ihardunean ari daitezenek, iharduneango zerbitzura sartza eskatu ahal izango dute; hori, lehen esandako lanbide-erkaketa egin ondoren egingo dute, lehen izandako lanbideen berdinetara itzultzen direla eta bete behar dituzten lantokitarako jarritako lan-sariak eskuratzentzela.

2.– Aurreko idaztian ohartemandako birlaneratzea egin ahal izateko, Euskal Herriko Autonomia-Elkarteko Administrazioi lanari-erroldean horretarako lantokiak sortaztea beharrezkoa izango da.

3.– Nahitaez zaharsaritu beharreko adinera oraindik iritsi ez direlako, aurreko zenbakian esandakoa horiekin erabilgarri ezin izan dadineko lagunei, gozamen-saritarrako eskubidea aitortuko zaie, adin horretara iritsi daitezenean eragingarri izatekotan.

4.– Nahitaez zaharsaritu beharreko adinera iritsitakoak iharduneango zerbitzuan berriz sartu eta une berean zahar-saridun bilakatuko dira, egindako zerbitzuen aldia aintzinatasunaren eretzean aitortzen zaielarrik.

30. atala.– Bidereapenari eta eskuarteei dagokienetan, Legegintza-Dekretu honetako Bigarren Izenpuruko Hirugarren Atalburuan jarritakoaren arauera egingo da.

BOSGARREN IDAZPURUA.– MEDIKU ETA BOTIKA-LAGUNTZETARAKO ESKUBIDEA.

LEHENENGO ATALBURUA.– GOZAMENDUNAK ETA ESKUBIDEAREN EDUKIA.

31. atala.– 1.– Gizarte-Segurantzatitako eta emendiotarako beste herri-erakundeetatikako mediku eta botiketarako laguntzetzarako eskubidea izan ez, eta Legegintza-Dekretu honek ezartzen dituztenetako gainontzeko ezein eratako eskubideren jabeek, laguntza horietarako eskubidea izango dute, Euskal Herriko Autonomia-Elkartearren pentzutan egingo dela, eta Gizarte-Segurantzaren Jaurpide Orokorrak une bakoitzean eman dezan mediku eta botiketarako laguntzaren edukin berberaz.

2.– Gizarte-Segurantzatitako eta emendiotarako beste herri-erakundeetatikako mediku eta botiketarako laguntzetzarako eskubidea izan bai baina, orohar, aurreko idaztian ohartemandako eskubidea baino murriztagoa izan dadinean, falta zaien alde hori osatzeko laguntza Elkartearen pentzutan izateko ekubidean izango dute.

3.– Euskal Herriko Autonomiaren pentzutan egingo den mediku eta botiketarako laguntzak, Gizarte-Segurantzaren Jaurpide Orokorrak eskatzen dituen baldintzen arauera, manu honetan zehaztutako eskubidearen jabe denaren peko diren pertsonek hartuko dituzte. Eskubidearen edukina, horien zio den jabeari dagokiona bera izango da.

32. atala.– Idazpuru honek aipatzen duen mediku eta botiketarako eskubidea arauz ezar dadin modura erabili da, zerbitzuen bidez eta era berean zehaz daitezen betebehar eta baldintzen arauera.

33. atala.– 1.– Sendagile-botikari laguntzetzarako eskubidea, Legegintza-Dekretu honetako 31. atalean ohartematen diren zernolakoak aldatu edo ezabatu daitezenean, beste gabe aldatuko edo ezabatuko da.

2.– Eskubide horren aldaketaren edo ezabadetaren zio izan daitekeen edozein eratako gertakizunen berri eman beharko dio Autonomia Elkarteko Administrazioari doakionak.

1978, podrán solicitar la reincorporación al servicio activo, que se efectuará una vez realizadas las indicadas homologaciones, reintegrando en puestos de trabajo análogos a los que desempeñaron con anterioridad y percibiendo las retribuciones señaladas para los puestos a desempeñar.

2. La reincorporación prevista en el número anterior, precisará la creación de las correspondientes plazas en la plantilla de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

3. A las personas que no habiendo alcanzado la edad de jubilación forzosa no les fuere de aplicación lo establecido en el número anterior, se les reconocerá el derecho a pensión de jubilación, que producirá sus efectos en el momento en que alcancen dicha edad.

4. Quienes hubieran alcanzado la edad de jubilación forzosa reingresarán al servicio activo y simultáneamente serán objeto de jubilación con reconocimiento a efectos de antigüedad del tiempo efectivo de servicios prestados.

Artículo 30.– Será de aplicación en cuanto al procedimiento y recursos lo regulado en el Capítulo Tercero del Título Segundo del presente Decreto Legislativo.

TITULO QUINTO.– DERECHO A LA ASISTENCIA MEDICO-FARMACEUTICA.

CAPITULO PRIMERO.– BENEFICIARIOS Y CONTENIDO DEL DERECHO.

Artículo 31.– 1. Los beneficiarios de cualquiera de los demás derechos previstos en el presente Decreto Legislativo que no tuvieren derecho a asistencia médica-farmacéutica de la Seguridad Social ni de ningún otro sistema público de previsión, tendrán derecho a asistencia, a cargo de la Comunidad Autónoma del País Vasco, con el mismo contenido que el de la asistencia médica-farmacéutica prestada en cada momento en el Régimen General de la Seguridad Social.

2. Los que tuvieren derecho a asistencia médica-farmacéutica de la Seguridad Social o de algún otro sistema público de previsión con un contenido inferior, en conjunto, al previsto en el párrafo anterior, tendrán derecho a la asistencia que les falte para completar éste, a cargo de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

3. La asistencia médica-farmacéutica a cargo de la Comunidad Autónoma del País Vasco se extenderá a las personas que, conforme a los requisitos exigidos en el Régimen General de la Seguridad Social, sean dependientes del titular del derecho configurado en la presente norma. El contenido del derecho será el que corresponda al titular del que traigan causa.

Artículo 32.– El derecho a la asistencia médica-farmacéutica a que se refiere el presente Título, se ejercerá en los términos que se establezcan reglamentariamente, y a través de los servicios y con los requisitos y condiciones que, de la misma manera, se determinen.

Artículo 33.– 1. El derecho a la asistencia médica-farmacéutica quedará automáticamente modificado o, en su caso, extinto, cuando se modifiquen o desaparezcan las circunstancias previstas en el artículo 31 del presente Decreto Legislativo.

2. El interesado tendrá el deber de comunicar a la Administración de la Comunidad Autónoma todo hecho que produzca la modificación o extinción del derecho.

3.- Legegintza-Dekretu honetako 31. atalean ohartemandako zernolako horiek berriro gertatzen badira, eskubidearen ezabaketa ez da eskabidea berriro egin ahal izateko eragozpen izango.

34. atala.- 1.- Legegintza-Dekretu honetan ohartemandako gainontzeko eskubideren baten jabe direnei, Idazpuru honetako Bigarren Atalburuan esandako bideak eragiten diren bitartean, mediku eta botiketarako laguntza behin-behingoz emango zaie, beti ere doakionak eskea berariz egina izan dezalarik.

2.- Jarraiango Atalburuan ohartemandako bidea amaitzezko ebazpenean eman arte emango da laguntza hori, onarpenea ukatzeak, emandako mediku eta botiketarako behin-behingotasunezko laguntza dela eta, inolako ordainketarik egin beharrik ekarriko ez duela.

3.- Aurreko idaztian esandakoaren kaltetan gabe, doakionarengan azpikeria edo asmo txarra somatu dadinean, behin-behingo laguntza emateari bapatean utziko zaio; honelakoetan, ordaindu beharrekoa zehazteari ekingo zaio, hori, hala behar izanez gero, dagokion administraziozko ohizko nahiz hertsipen-bidearen bidezko nahitaezko lakanen bidez gauzatuko dela.

BIGARREN ATALBURUA.– BIDERAPENA ETA ESKUARTEAK.

35. atala.- 1.- Eskubide hau eskuratzea, doakionak haren onarpenea Autonomia Elkarteko Administrazioari atal honetan ohartematen denez eta arauz finkatu dadin modura eska diezaionaren baldintzaean gelditzen da.

2.- Onarpenea eskatzea epea, mila bederatzirehun eta larogeita bosgareneko Azaroaren 29.era arte izango da.

3.- Eskubideaz jabetze hori, mila bederatzirehun eta larogeita bosgarreneko Azaroaren hogetabostean baino lehen eman ez den gertakizunen baten pean egongo balitz, aipaturiko epea gertakizun hori gauzatu dadin egunetik hasita kontatuko da.

4.- Eskubidearen onarpene-eskea Legegintza-Dekretuan onartzetan dituztenetako eskubideetako baten onarpenea egitezko ebazpenea eman aurretik egin ahal izango da; baina erabaki hori eman arte, mediku eta botiketarako laguntzetarako eskubidearen onarpenea ezin eman ahal izango da.

5.- Aldeko administrazio-isiltasunez onartutakotzat joko da, honako xehetasun hauek guztiak gertatu daitezenean:

a) Doakionak onarpene-eskea atal honetako 1 idaztien arauera jarri daitezen baldintza guztiak betez aurkeztu izatea. 5garren idaztien honetako b) eta c) lerroaldietan ezarritako epeak baldintza horiek guztiak bete daitezen egunetik hasita kontatuko dira.

b) Eskea aurkeztu zenetik mediku eta botiketarako laguntzari buruz inolako erantzunik jaso gabe bi hilabete igarota izatea.

c) Atal honetako 4. idaztian ohartematen denez, Legegintza-Dekretu honek aipatutako eskubideren bat onartzeko erabakia ematen den egunetik aurrera,

3. La extinción del derecho no será óbice para que se reitere la solicitud en el supuesto de que vuelvan a darse las circunstancias previstas en el artículo 31 presente Decreto Legislativo.

Artículo 34.- 1. A los titulares de alguno de los demás derechos previstos en el presente Decreto Legislativo se les concederá, en tanto se tramite el procedimiento contemplado por el Capítulo Segundo del presente Título, la asistencia médica-farmacéutica con carácter provisional, siempre y cuando así lo solicite expresamente el interesado.

2. Dicha asistencia se prestará hasta que recaiga la resolución por la que se ponga fin al procedimiento previsto en el capítulo siguiente sin que la denegación del reconocimiento del derecho implique obligación alguna de reintegro por la asistencia médica-farmacéutica recibida con carácter provisional.

3. Sin perjuicio de lo establecido en el párrafo anterior, la asistencia provisional dejará de prestarse, de forma inmediata, en los casos en que se aprecie fraude o mala fe en el interesado; supuesto en el que se procederá a la determinación de su importe para su reintegro que se hará efectivo, en su caso, mediante la ejecución forzosa a través del correspondiente procedimiento administrativo ordinario o de apremio.

CAPITULO SEGUNDO.– PROCEDIMIENTO Y RECURSOS.

Artículo 35.- 1. La adquisición de este derecho queda condicionada a que se solicite, por el interesado, su reconocimiento de la Administración de la Comunidad Autónoma, conforme a las previsiones del presente artículo y en los términos que reglamentariamente se establezcan.

2. El plazo para solicitar el reconocimiento será hasta el 29 de noviembre de mil novecientos ochenta y seis.

3. Cuando la adquisición del derecho dependa de algún supuesto de hecho que no se hubiere producido con anterioridad al veinticinco de noviembre de mil novecientos ochenta y cinco, el plazo se computará desde el momento en que tenga lugar tal supuesto de hecho.

4. El reconocimiento de este derecho podrá solicitarse antes de que recaiga la resolución por la que se reconozcan cualquiera de los derechos previstos en el presente Decreto Legislativo, si bien, en tanto no recaiga la citada resolución, no podrá resolverse sobre el reconocimiento del derecho a asistencia médica-farmacéutica.

5. Se entenderá realizado el reconocimiento por silencio administrativo positivo cuando concurran la totalidad de las siguientes circunstancias:

a) Que el interesado haya presentado la solicitud del reconocimiento cumpliendo cuantos requisitos se establezcan de conformidad con el párrafo 1 del presente artículo. Los plazos previstos en los apartados b) y c) del presente párrafo 5 se computarán desde el momento en que se cumplimenten la totalidad de tales requisitos.

b) Que hayan transcurrido dos meses desde la fecha de la petición, sin haber recibido notificación alguna sobre la asistencia médica-farmacéutica.

c) En el supuesto previsto en el párrafo 4 del presente artículo, que hayan transcurrido dos meses sin haber recibido notificación alguna sobre la asistencia

mediku eta botiketarako laguntzari buruzko inolako erantzunik jaso gabe, bi hilabete igarota izatea.

36. atala.- Onarpenaren ebazena egin denaren berria eman den egunaren edo baieste-isiltasuna dela eta onarpena duen egunaren biharamonetik hasita izango du indarra eskubide horrek.

37. atala.- Biderapenari eta Eskuarteei dagokienetan, Legegintza-Dekretu honetako Bigarren Izenpuruko Hirugarren Atalburuan jarritakoaren arauera egingo da.

AZKEN ERABAKIAK

Lehenengoa.- Legegintza-Dekretu honetan aipaturiko bizisariak, manu horrek horretarako ohartematen dituzten bideei jarraituz gaurkotuko dira, edo, haren ezean, Aurrekontu-Legeek ohartematendakoei.

Bigarrena.- Legegintza-Dekretu honetan oharteman eta doakienek, bertan jarritako epearen barruan, eskatutako Ekonomiazko onurabideak, Ekainaren 22ko 11/1983 Legea eta Azaroaren 25eko 8/1985 Legea, hurrenez hurren, indarrean jarri daitezenetik eskuratu ahal izango dituzte, Lege horietan jarritakoaren eta eraberritutako idazkera honetan esandakoaren modu eta neurrian. Beraz, ez da hori indarrean jarri baino lehenagoko aldiagatikako diru-eskuraketetarako eskubiderik izango, aintzinakotasuna ateratzeko eraberritutako idazkera honek dioenez kontatzearen kaltetan gabe.

Hirugarrena.- Esku ematen zaio Jaurlaritzari, Legegintza-Dekretu hau osabideratzeko beharrezko izan daitezten arauzko manuak emateko.

médico-farmacéutica, desde la fecha en que se dicte la resolución por la que se reconozca cualquiera de los derechos previstos en el presente Decreto Legislativo.

Artículo 36.- La efectividad de este derecho dará comienzo al día siguiente de aquél en que se notifique al interesado la resolución expresa de su reconocimiento, o de aquél en que el mismo se hubiere realizado por silencio positivo.

Artículo 37.- Será de aplicación en cuanto al procedimiento y recursos lo regulado en el Capítulo Tercero del Título Segundo del presente Decreto Legislativo.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.- La actualización de las pensiones contempladas en el presente Decreto Legislativo se efectuarán mediante los mecanismos previstos en el mismo para tal finalidad o, en su defecto, en las Leyes de Presupuestos.

Segunda.- Los beneficios económicos previstos este Decreto Legislativo y solicitados por los interesados dentro del correspondiente plazo señalado en el mismo, surtirán efectos a partir de la entrada en vigor de la Ley 11/1983, de 22 de junio y de la Ley 8/1985, de 25 de noviembre, respectivamente, en los términos establecidos en las mismas y recogidos en el articulado del presente texto refundido. En consecuencia, no existirá derecho a percepciones económicas por el periodo de tiempo anterior a su vigencia, sin perjuicio del cómputo del mismo a efectos de cálculo de antigüedad en la forma que determina este texto refundido.

Tercera.- Se faculta al Gobierno para dictar cuantas disposiciones reglamentarias requiera el desarrollo del presente Decreto Legislativo.

Agintariak eta Lanarigoa Autoridades y Personal

Izendapenak, egoerak eta gora-beherak Nombramientos, situaciones e incidencias

INDUSTRIA ETA MERKATARITZA SAILA

1204

Industria eta Merkataritza Sailburuaren 1986.eko Maiatzaren 23ko AGINDUA, Industria eta Merkataritzaren Administratziorako Sailburuordetzak Industria-Birregituraketarako Sailburuordetzari dagozkion egitekoen egiterapena behin-behingoz bereganatzea erabakiz.

Industria-Birregituraketarako Sailburuordea ez da goela eta, bera itzuli artean, eskuraturik dituen egitekoen emankortasunari eutsi behar zaiolarik, Administratzio Prozedurarako Legearen 4. artikulan agindutakoaren arauera,

ERABAKITZEN DUT:

Lehenengo Artikulua.- Industria-Birregituraketarako Sailburuordearen zuritutako ez egotea dela eta, ez egote hori motibatzen duten zioak desagertzeagatik lehenengo

DEPARTAMENTO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

1204

ORDEN de 23 de Mayo de 1986, del Consejero de Industria y Comercio, por la que se determina la asunción temporal por la Viceconsejería de Administración de Industria y Comercio, del ejercicio de las funciones que corresponden a la Viceconsejería de Reestructuración Industrial.

Con motivo de la ausencia del Viceconsejero de Reestructuración Industrial y precisándose, en tanto no se produzca su reincorporación, la operatividad de las funciones que tiene encomendadas, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 4º de la Ley de Procedimiento Administrativo,

DISPONGO:

Artículo 1.- Por motivo de ausencia justificada del Viceconsejero de Reestructuración Industrial, el ejercicio de las funciones que le corresponden serán desempeñadas por el Viceconsejero de Administración de